

Roborock S7 Manual del usuario de la aspiradora robótica

Lea este manual del usuario con atención antes de usar el producto y guárdelo adecuadamente para consultas futuras.

Español

Índice

089	Información de seguridad
092	Declaración de FCC IC
094	Batería y carga
095	Función de ahorro de energía en vacaciones
096	Descripción general del producto
102	Instalación
107	Conectar con la aplicación
109	Instrucciones
113	Mantenimiento rutinario
123	Parámetros básicos
124	Errores
126	Problemas comunes

Información de seguridad

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al usar un electrodoméstico eléctrico, siempre deben respetarse las precauciones básicas, incluidas las siguientes:
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR (ESTE ELECTRODOMÉSTICO). Si no se siguen las instrucciones y las advertencias, puede producirse una descarga eléctrica, incendios o lesiones graves.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o lesiones:

- No lo use al aire libre ni en superficies mojadas.
- No permita que se use como un juguete. Preste especial atención cuando lo usan niños y cuando se usa cerca de niños, mascotas o plantas.
- Úselo solo como se describe en este manual. Use solo los accesorios recomendados por el fabricante.
- No lo use si el cable o el enchufe está dañado. Si el electrodoméstico no funciona como debería, se golpeó, se dañó, se dejó al aire libre o se cayó al agua, llévelo a un centro de servicio.
- No tire ni lo lleve del cable, no use el cable como mango, no cierre una puerta en el cable, no pase el cable por esquinas o bordes filosos.
- No use el electrodoméstico encima del cable. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- No lo desenchufe tirando del cable. Para desenchufarlo, tome el enchufe, no el cable.
- No manipule el cargador, incluido el enchufe del cargador, y los terminales del cargador con las manos mojadas.
- No coloque ningún objeto en los orificios. No lo use con los orificios tapados; manténgalo sin polvo, pelusas, cabellos o elementos que puedan reducir el flujo de aire.
- Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo lejos de los orificios y las partes móviles.
- No lo use para recoger líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, ni lo use en áreas donde pueda haber estos líquidos.
- No recoja nada que esté quemado o humeante, como cigarrillos, cerillas o cenizas calientes.
- No lo use sin la bolsa de polvo.

Información de seguridad

- Evite encenderlo accidentalmente. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la batería, recoger algo o trasladar el electrodoméstico. Si traslada el electrodoméstico con el dedo en el interruptor o cuando está encendido, puede haber accidentes.
- Solo se puede usar con el cargador roborock CDZ11RR o CDZ12RR. Recárguelo únicamente con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que es adecuado para un tipo de batería podría provocar un riesgo de incendio si se usa con otra batería.
- Use los electrodomésticos solo con las baterías designadas específicamente. Si se usa otra batería, podría haber un riesgo de lesión o incendio.
- Apague el electrodoméstico antes de hacer ajustes, cambiar accesorios o guardarlo. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender el electrodoméstico accidentalmente.
- Cuando la batería no esté en uso, guárdela lejos de objetos metálicos, como clips para papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer una conexión entre terminales. Provocar un cortocircuito entre los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
- En condiciones extremas, puede salir líquido de la batería; evite el contacto con este. Si entra en contacto accidentalmente, enjuáguese con agua. Si el líquido le entra en los ojos, también busque atención médica. El líquido que sale de la batería puede provocar irritación o quemaduras.
- No use una batería ni un electrodoméstico si están dañados o modificados. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible que puede provocar incendios, explosiones o riesgo de lesión.
- No exponga la batería ni el electrodoméstico al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C (266 °F) puede causar una explosión.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni el electrodoméstico fuera del rango de temperaturas especificado en las instrucciones. La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
- El servicio debe hacerlo una persona calificada en reparaciones usando solo repuestos idénticos. De este modo, se garantiza el mantenimiento de la seguridad del producto.
- No modifique ni intente reparar el electrodoméstico ni la batería, salvo según lo indicado en las instrucciones de uso y cuidado.
- Coloque los cables de otros electrodomésticos fuera del área para limpiar.

Información de seguridad

- No ponga en funcionamiento la aspiradora en una habitación donde esté durmiendo un bebé o un niño.
- No ponga en funcionamiento la aspiradora en un lugar donde haya velas encendidas u objetos frágiles en el piso que se va a limpiar.
- No ponga en funcionamiento la aspiradora en una habitación que tenga velas encendidas en muebles que la aspiradora pueda tocar o chocar accidentalmente.
- No permita que se sienten niños en la aspiradora.
- Riesgo de lesión. El cepillo puede encenderse imprevistamente. Desconecte el cepillo principal antes de la limpieza o el mantenimiento.
- No use el producto cuando la temperatura sea superior a 40 °C (104 °F) o inferior a 4 °C (39 °F), o si hay líquidos o sustancias pegajosas en el piso.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Solo para uso doméstico.

Seguridad láser

Producto láser de clase 1, cumple con las normas 21 CFR 1040.10 y 1040.11 de la FDA, salvo en conformidad con IEC 60825-1 Ed. 3., según lo descrito en el Aviso de láser 56, con fecha del 8 de mayo de 2019.

Declaración de FCC IC

Información de cumplimiento	
Nombre del producto	Aspiradora robótica con cargador base
Modelo del producto	Modelo de aspiradora robótica: roborock S7 Modelo de cargador base: CDZ11RR o CDZ12RR
Declaración de cumplimiento	<p>Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas FCC.</p> <p>Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencias que cumplen con las RSS de exención de licencias de Innovation, Science and Economic Development Canada.</p> <p>El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado.</p>
Correspondencia de la parte responsable en EE. UU.	
Empresa	Roborock Technology Co.
Dirección	108 West 13th Street, Wilmington, Delaware 19801.
Correo electrónico	support@roborock.com

Declaración de FCC IC

Advertencia

Cualquier cambio o modificación de esta unidad no aprobada expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Este equipo se probó y se demostró que cumple con los límites para los dispositivos digitales de clase B, en virtud de la sección 15 de las Reglas FCC. Estos límites están diseñados para proteger contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera usos y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y no se usa de acuerdo con estas instrucciones, puede provocar interferencia dañina en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no haya interferencia en una instalación específica. Si este equipo provoca interferencia dañina para la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente conectar la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reorienta o reubica la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio/TV para recibir ayuda.

Requisitos de MPE

Para satisfacer los requisitos de exposición de FCC/IC RF, se debe mantener una distancia de 20 cm o más entre la antena de este dispositivo y las personas durante el funcionamiento del dispositivo. Para garantizar el cumplimiento, no se recomienda ponerlo en funcionamiento a menos de esta distancia.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Batería y carga

- Mantenga la base de carga lejos de fuentes de calor (como radiadores).
- No limpie los contactos de carga con un trapo húmedo o con las manos mojadas.
- Apague el robot y use el empaque original para el envío.
- Si guarda el robot, cárguelo por completo y apáguelo antes de colocarlo en un lugar seco y fresco. Recárguelo, al menos, cada tres meses para evitar la descarga excesiva de la batería.
- No use el producto cuando la temperatura sea superior a 40 °C (104 °F) o inferior a 4 °C (39 °F), o si hay líquidos o sustancias pegajosas en el piso.

Temperatura de carga de la batería		4 °C - 40 °C (39 °F - 104 °F)	Corriente de carga máx.: 0,5 C
Temperatura de uso de la batería		4 °C - 40 °C (39 °F - 104 °F)	Corriente de descarga máx.: 0,5 C
Temperatura de almacenamiento de la batería	Almacenamiento (1 mes)	-20 °C - 60 °C (-4 °F - 140 °F) con menos de 70 % de HR	Cuando se almacena a 25 °C (77 °F), el robot debe recargarse cada tres meses.
	Almacenamiento prolongado (3 meses)	-20 °C - 45 °C (-4 °F - 113 °F) con menos de 70 % de HR	
	Almacenamiento prolongado (1 año)	-20 °C - 20 °C (-4 °F - 68 °F) con menos de 70 % de HR	

Función de ahorro de energía en vacaciones

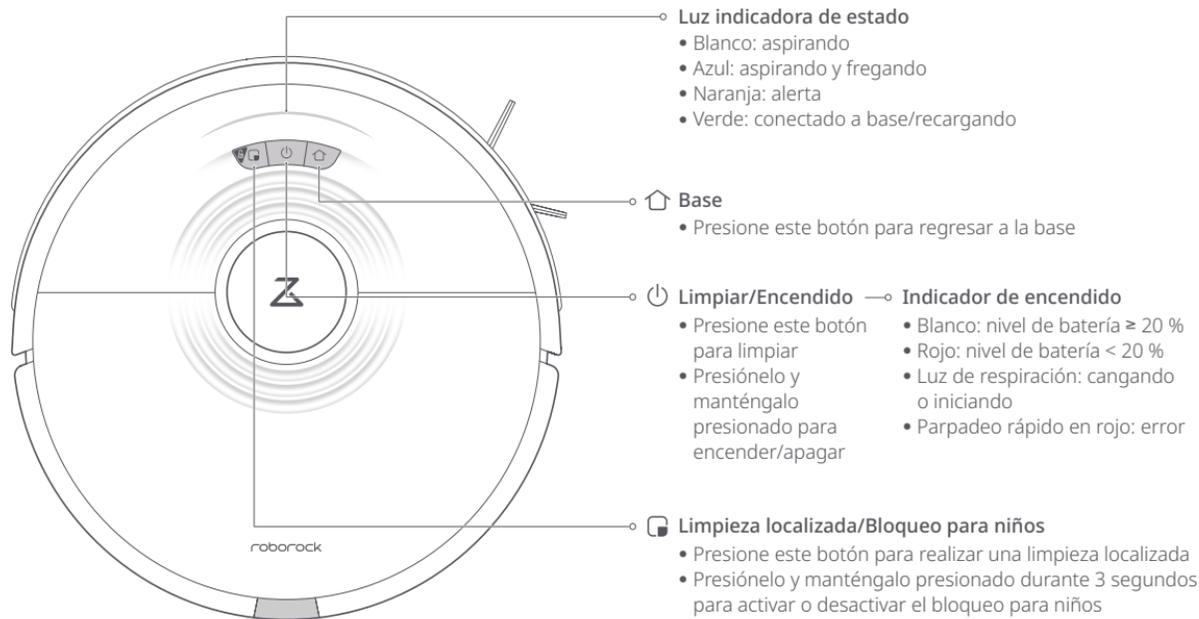
Cuando el robot está en la base, mantenga presionado "Base" durante 10 segundos o hasta que suene la alerta. Así activa el modo de vacaciones.

En este modo, el robot cambia al modo de baja energía para minimizar el consumo de energía. Incluye la atenuación del indicador led y la suspensión de todas las funciones no relacionadas con la carga, como la limpieza, el control remoto por WiFi y más.

Para desactivar el modo de vacaciones, mantenga presionado "Base" durante 10 segundos hasta que se encienda el indicador led.

Descripción general del producto

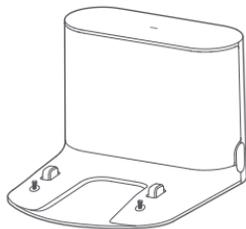
Robot



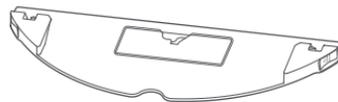
Nota: Presione cualquier botón para pausar el robot al limpiar o regresar a la base.

Descripción general del producto

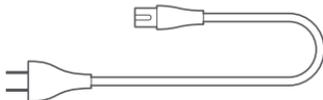
Lista de partes



Base de carga



Montaje del fregador VibraRise



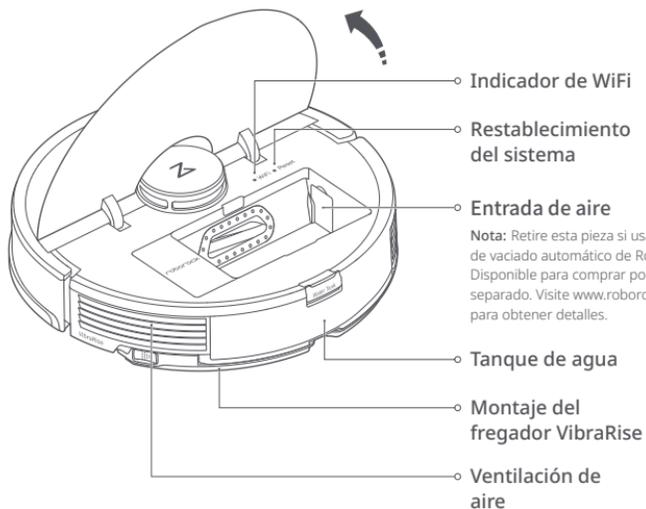
Cable de alimentación



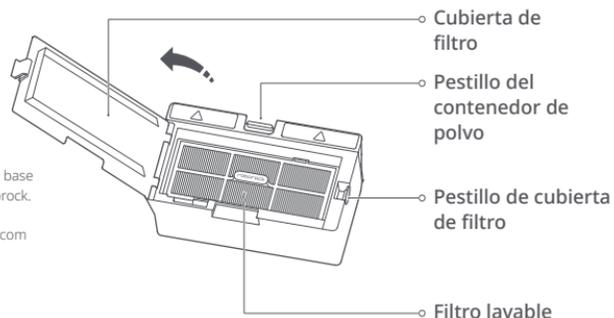
Fregador VibraRise

Descripción general del producto

Robot

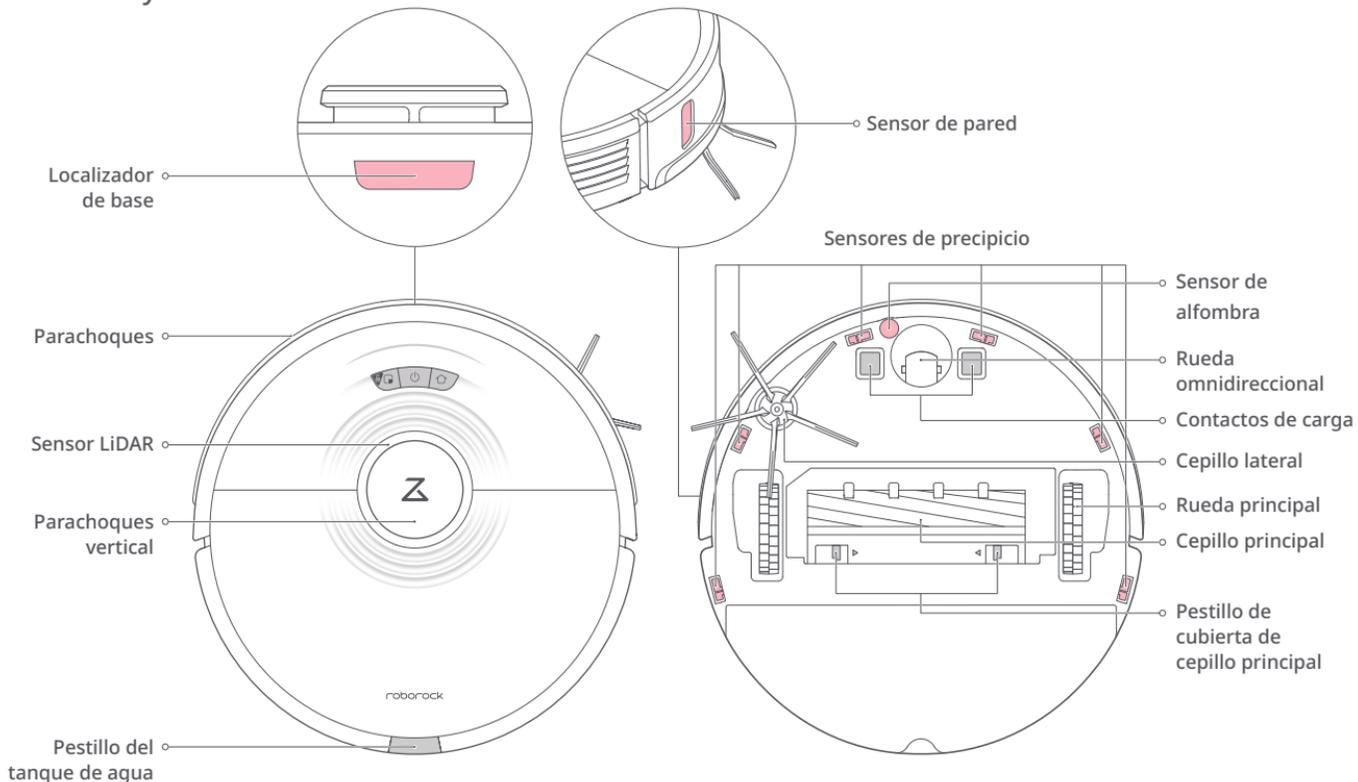


Contenedor de polvo



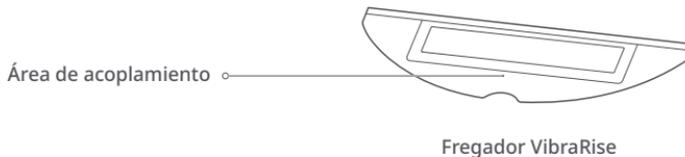
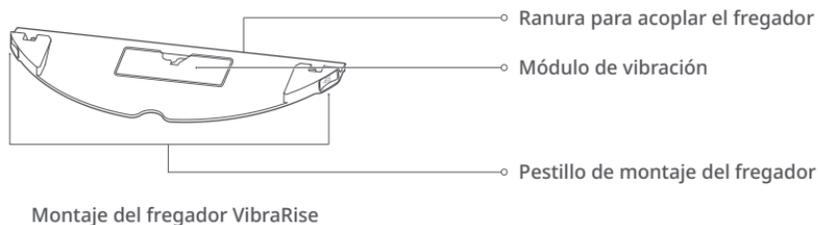
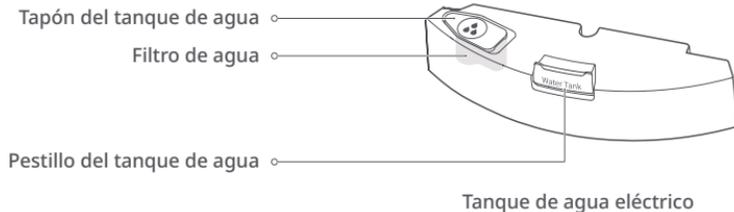
Descripción general del producto

Robot y sensores



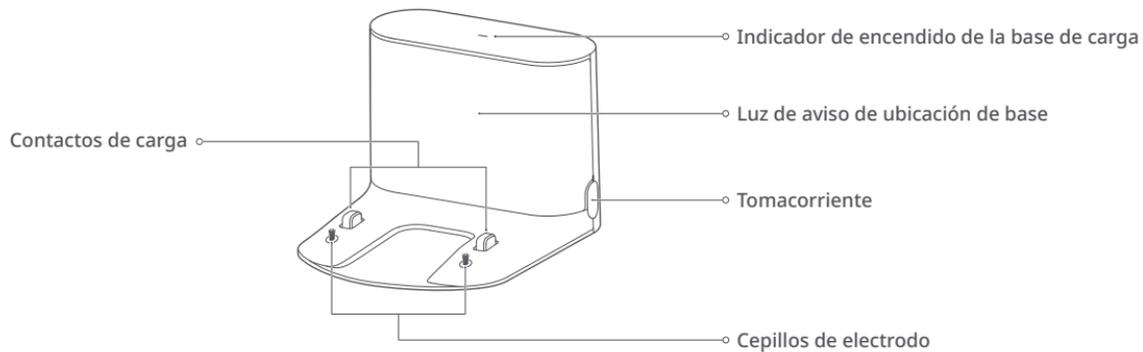
Descripción general del producto

Módulo VibraRise



Descripción general del producto

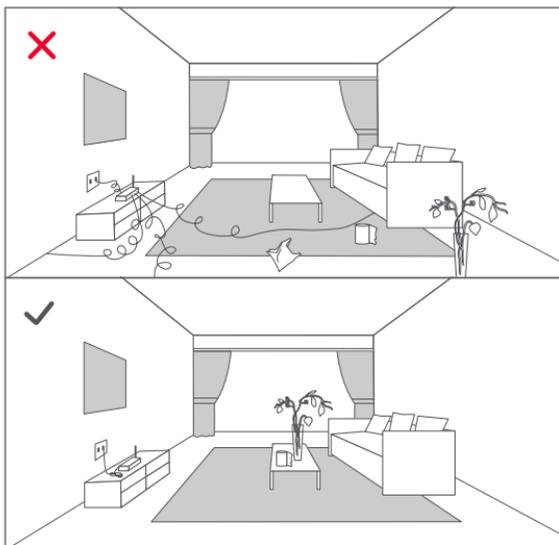
Base de carga



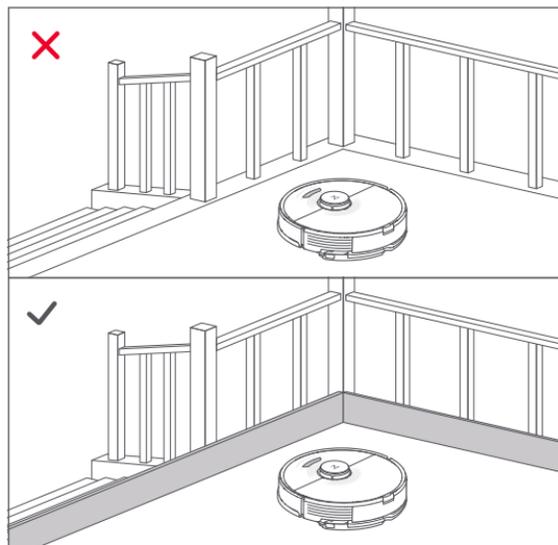
Instalación

Importante

1. Ordene los cables o artículos sueltos del piso y retire los objetos inestables, frágiles, importantes o peligrosos para evitar lesiones personales o daños a la propiedad debido a que las cosas se enreden en el robot, lo obstruyan o resulten golpeadas por él.



2. Si utiliza el robot en una superficie elevada, use siempre una barrera física para evitar caídas accidentales que podrían provocar lesiones personales o daños a la propiedad.

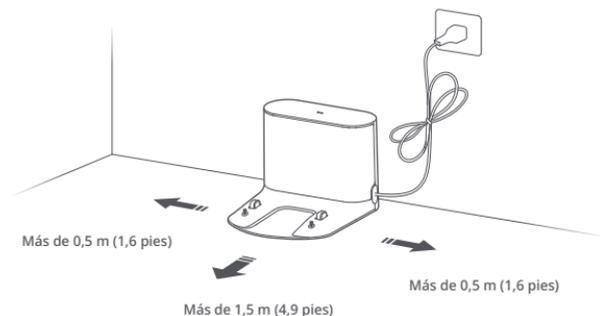


Nota: Cuando utilice el robot por primera vez, sígalo todo el recorrido de limpieza y verifique que no haya obstáculos importantes. El robot podrá limpiar por sí solo en los futuros usos.

Instalación

1 Posicionar la base de carga

Mantenga la base de carga sobre una superficie nivelada y plana, contra una pared. Conecte el cable de alimentación a la base de carga y ordene los cables para que no queden en el piso. Para garantizar una mejor experiencia del usuario con la aplicación móvil, coloque la base de carga en un lugar donde haya buena señal de WiFi.

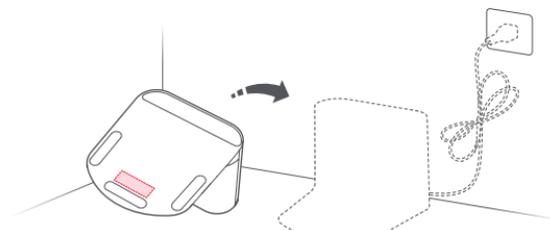


Nota:

- Deje al menos 0,5 m (1,6 pies) de espacio libre en los laterales y más de 1,5 m (4,9 pies) delante de la base de carga.
- Si el cable de alimentación cuelga verticalmente al piso, podría ser atrapado por el robot, lo que ocasionaría que la base de carga se desconecte.
- El indicador de la base de carga está encendido cuando ésta recibe electricidad y apagado cuando el robot está en carga.
- No coloque la base de carga en lugares que estén directamente expuestos a la luz solar ni bloquee la luz de aviso de ubicación de base. De lo contrario, es probable que el robot no regrese automáticamente a la base de carga.
- Use la cinta doble faz para pegar la parte inferior de la base de carga.

2 Fijar la base de carga con la cinta adhesiva

Con un paño seco, limpie la superficie de la zona donde se colocará la base de carga, y luego fije la base al lugar con la cinta doble faz en la parte inferior de la base.



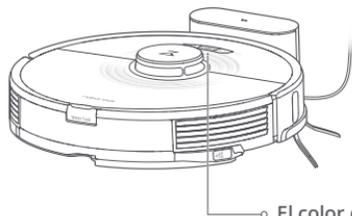
Nota:

- El uso de la cinta doble faz para fijar la base de carga es opcional.
- Cuando sea necesario, retire la cinta adhesiva doble faz lentamente para reducir el residuo de pegamento.

Instalación

3 Encender y cargar el robot

Presione y mantenga presionado el botón  para encender el robot. Cuando se encienda la luz de encendido, colóquelo en la base para cargar. Para mantener el desempeño de la batería recargable de iones de litio de alto rendimiento, mantenga el robot cargado.



El color del indicador de encendido indica el nivel de batería:

- Blanco: nivel de batería $\geq 20\%$
- Rojo: nivel de batería $< 20\%$

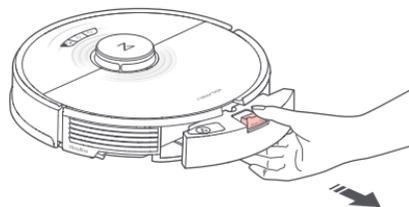
Nota: Es posible que el robot no encienda cuando la batería está baja. En ese caso, coloque el robot directamente en la base para cargarlo.

4 Fregar el piso

Nota: Para evitar la acumulación excesiva de suciedad en el fregador, los pisos se deben aspirar al menos tres veces antes del primer ciclo de fregado.

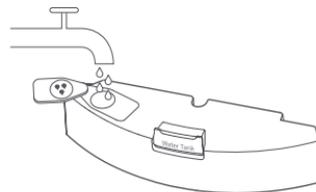
1. Retirar el tanque de agua

Afloje el pestillo del tanque de agua y deslice el tanque hacia atrás.



2. Llenar el tanque de agua

Abra el tanque de agua, llénelo de agua y ciérrelo bien.



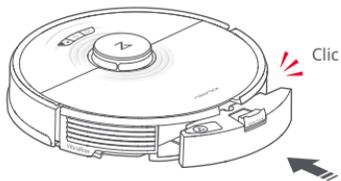
Nota:

- Llénelo solo con agua. Los líquidos de limpieza o los desinfectantes pueden corroer el tanque de agua.
- Use solamente agua fría o a temperatura ambiente. El agua caliente podría deformar el tanque de agua.

Instalación

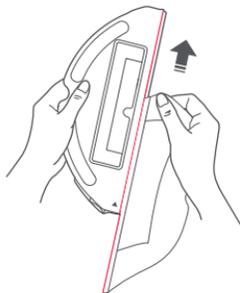
3. Volver a colocar el tanque de agua

Deslice el tanque de agua a lo largo de las ranuras hasta que se escuche un clic para indicar que está en su lugar.



4. Instalar el fregador VibraRise

Humedezca el fregador VibraRise y apriételo para quitar el exceso de agua. Deslícelo a lo largo de la ranura de acople y afírmelo en el lugar.



Nota: Solo utilice el fregador VibraRise oficial con este producto.

5. Instalar el montaje del fregador VibraRise

Deslice el montaje del fregador VibraRise a lo largo de la parte inferior del tanque de agua hasta que se escuche un clic que indica que está en su lugar.

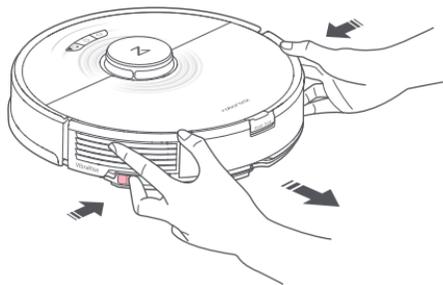


Nota: Limpie el fregador VibraRise después de fregar 60 minutos, a fin de mantener el flujo de agua y la calidad de la limpieza.

Instalación

6. Retirar el montaje del fregador VibraRise

Después de regresar a la base, retire el montaje del fregador VibraRise. Para ello, presione ambos pestillos laterales y deslícelo hacia atrás.

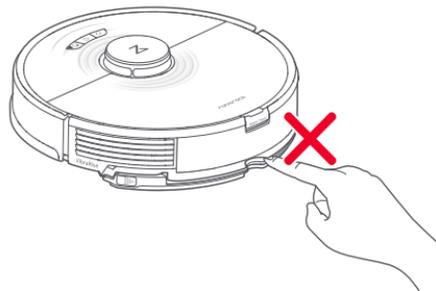


Nota:

- Lave el montaje del fregador VibraRise luego de cada uso, y vacíe en forma regular el agua que haya quedado sin usar en el tanque de agua.
- Retire el montaje del fregador VibraRise cuando no esté fregando. El tanque de agua se puede mantener en su lugar.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones. No coloque los dedos entre el montaje de fregador VibraRise y el tanque de agua.



Conectar con la aplicación

Este robot admite tanto la aplicación Roborock como la aplicación Mi Home. Elija la que mejor se adapte a sus necesidades.

① Descargar la aplicación

1. Busque "Roborock" en App Store o en Google Play o bien escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación.



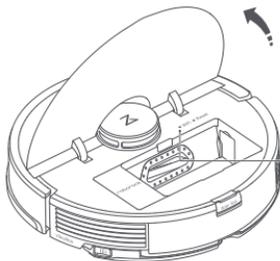
2. Busque "Mi Home" en App Store o en Google Play o bien escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación.



Conectar con la aplicación

2 Restablecer la conexión WiFi

1. Abra la cubierta superior y busque el indicador de WiFi.
2. Presione y mantenga presionados los botones  y  hasta escuchar la alerta de voz "Resetting WiFi" (Restableciendo WiFi). El restablecimiento está completo cuando el indicador de WiFi parpadea lentamente. El robot luego esperará una conexión.



Luz indicadora de WiFi

- Apagada: WiFi deshabilitado
- Parpadea lentamente: esperando conexión
- Parpadea rápido: conectando
- Fija: WiFi conectado

Nota: Si no puede conectar el robot debido a la configuración de su enrutador, a que olvidó la contraseña o cualquier otro motivo, restablezca la conexión WiFi y agregue su robot como un nuevo dispositivo.

3 Agregar el dispositivo

En la página de inicio de la aplicación, toque "+" en la esquina superior derecha y siga las indicaciones para agregar un dispositivo.

Nota:

- El proceso real puede variar debido a actualizaciones de aplicaciones en curso. Siga las instrucciones proporcionadas en la aplicación.
- Solo se admite WiFi de 2.4 GHz.
- Si el robot espera más de 1 hora para conectarse, la conexión WiFi se deshabilitará automáticamente. Si debe reconectar, restablezca la conexión WiFi antes de continuar.

Instrucciones

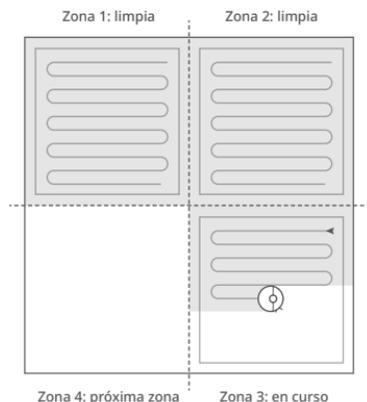
Encendido/Apagado

Presione y mantenga presionado el botón  para encender el robot. El indicador de encendido se encenderá, y el robot entrará en modo de espera. Presione y mantenga presionado el botón  para apagar el robot y finalizar el actual ciclo de limpieza.

Nota: El robot no se puede apagar cuando está en carga.

Comenzar a limpiar

Presione el botón  para comenzar a limpiar. El robot planificará su ruta en base a sus escaneos de la habitación. Luego divide cada habitación en cuadrados. Primero limpia los bordes del cuadrado y luego cubre el interior con un patrón de zig zag. Después de eso, pasa al próximo cuadrado hasta que se haya cubierto correctamente cada zona de cada habitación.



Nota:

- La limpieza no puede comenzar si el nivel de batería es demasiado bajo. Deje que el robot se cargue antes de comenzar a limpiar.
- Antes de limpiar, retire los cables (incluido el cable de alimentación de la base de carga) y los artículos frágiles del piso. Los objetos y cables sueltos pueden atascarse en el robot, lo que provoca la desconexión o el daño de los cables y la propiedad.
- Si la limpieza se completa dentro de los 10 minutos, la superficie se limpiará dos veces.
- Si la batería se agota durante la limpieza, el robot regresará automáticamente a la base de carga para cargarse y luego continuará donde quedó.
- Si está colocado el montaje del fregador VibraRise, el robot elevará el montaje para limpiar las áreas con alfombras.

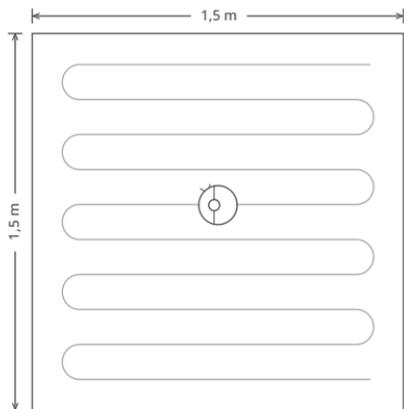
Ajuste de modo

Use la aplicación para ajustar el poder de succión y la potencia de vibración.

Instrucciones

Limpeza localizada

Presione  para iniciar una limpieza localizada.
Superficie: 1,5 m (4,9 pies) cuadrados centrados en el robot.



Nota: Luego de la limpieza localizada, el robot regresará al punto de inicio e ingresará al modo de espera.

Pausa

Durante una limpieza, presione cualquier botón para pausar, presione  para continuar o presione  para enviar el robot de regreso a la base.

Nota: Si coloca el robot pausado en la base de carga, finalizará la limpieza actual.

Rellenar el tanque de agua o limpiar el fregador VibraRise

Para agregar agua o limpiar el fregador VibraRise, presione cualquier botón para detener el robot y quite el módulo de fregado. Una vez que agregó agua o limpió el fregador VibraRise, vuelva a colocar el módulo de fregado y presione el botón  para continuar.

Suspendido

Si el robot está inactivo durante más de 10 minutos, entrará en el modo Suspendido, y el indicador de encendido parpadeará una vez cada pocos segundos. Presione cualquier botón para activarlo.

Nota:

- El robot no ingresará en modo Suspendido cuando está en carga.
- El robot se apagará automáticamente si quedó en el modo Suspendido durante más de 12 horas.

Modo No molestar (DND)

El modo DND se habilita de manera predeterminada entre las 22:00 y las 08:00. Se puede deshabilitar o personalizar en la aplicación. En el modo DND, la limpieza se detiene, las indicaciones de voz se silencian y el indicador de encendido se atenúa.

Bloqueo para niños

Con el bloqueo para niños activado, todos los botones están bloqueados cuando el robot está quieto.

Instrucciones

Carga

El robot regresará a la base de carga automáticamente después de finalizar. Si está en pausa, presione el botón  para enviarlo a la base de carga. El indicador de encendido respirará a medida que se cargue el robot.

Nota: Si el robot no puede encontrar la base de carga, regresará a la ubicación de inicio más reciente. Coloque el robot en la base de carga manualmente para recargarlo.

Error

Si se produce un error, el indicador de encendido parpadeará en rojo rápidamente y se escuchará una alerta de voz. Consulte la sección "Errores" para encontrar soluciones.

Nota:

- El robot ingresará automáticamente al modo Suspendido si queda con un mensaje de error durante más de 10 minutos.
- Si coloca el robot con un estado de error en la base de carga, finalizará la limpieza actual.

Restablecimiento del sistema

Si el robot no responde a las presiones de los botones o no se puede apagar, restablezca el sistema. El robot se reiniciará.

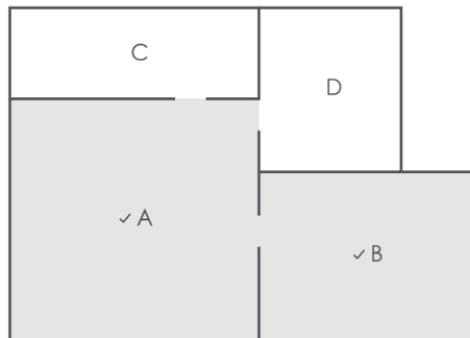
Nota: Luego de un restablecimiento del sistema, los programas de limpieza, WiFi y otros ajustes se restaurarán a los ajustes de fábrica.

Restaurar a los ajustes de fábrica

Si el robot no funciona después de un restablecimiento del sistema, enciéndalo. Presione y mantenga presionado el botón  y al mismo tiempo presione el botón Restablecer hasta que se escuche la indicación de voz "Restoring the initial version" (Restaurando a la versión inicial). El robot luego se restaura a los ajustes de fábrica.

Limpieza de habitaciones selectivas

El robot limpiará las áreas seleccionadas en la aplicación.



Nota:

- El modo Guardado de mapas debe estar activo, y se debe haber finalizado una limpieza completa antes de poder usar esta función.
- El robot puede ingresar a áreas no seleccionadas durante la limpieza. Retire los obstáculos del piso alrededor de las habitaciones seleccionadas, dado que el robot puede ingresar a estas áreas.

Limpieza de zonas

El robot limpiará la o las zonas marcadas en la aplicación.

Nota: Mientras limpia la zona designada, el robot puede moverse fuera de los bordes de la zona. Asegúrese de que no haya cables ni obstáculos cerca de la zona de limpieza.

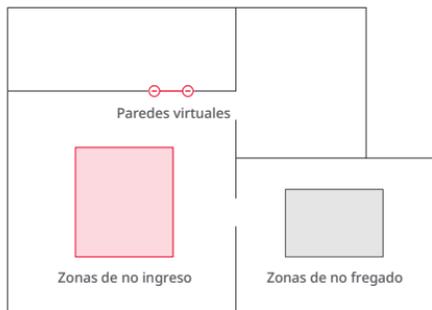
Instrucciones

Limpeza programada

Establezca programas de limpieza y, en el tiempo definido, el robot limpiará y regresará a la base.

Zonas de no ingreso, zonas de no fregado y paredes virtuales

Use las zonas de no ingreso y paredes virtuales creadas en la aplicación para evitar el acceso a determinadas áreas y habitaciones. De manera predeterminada, las zonas de no ingreso se activarán cuando el montaje del fregador VibraRise está colocado.



Nota:

- Solo se admiten las zonas de no ingreso y las paredes virtuales dentro de la aplicación.
- El modo Guardado de mapas debe estar activo, y se debe haber finalizado una limpieza completa antes de poder usar esta función.
- Las zonas de no ingreso, zonas de no fregado y paredes virtuales se deben usar solamente para personalizar el área de limpieza. No deben emplearse para evitar peligros.
- Mover el robot manualmente o realizar cambios significativos al entorno puede ocasionar que se pierdan las zonas de no ingreso, zonas de no fregado y paredes virtuales.

Actualizaciones de Firmware

Use la aplicación para actualizar el firmware del robot. Actualice cuando el robot esté en la base de carga y tenga al menos un 20 % de batería cargada. El indicador de encendido parpadeará rápidamente en blanco durante la actualización.

Más funciones de la aplicación

Ver estado del robot	Mejora para alfombra
Vista de mapa en tiempo real	Historial de limpieza
Gestión de mapas	Programa de mantenimiento
Limpieza personalizada	Ajuste de volumen

Nota: Las funciones reales de la aplicación y los detalles pueden diferir levemente debido al desarrollo y actualizaciones permanentes.

Mantenimiento rutinario

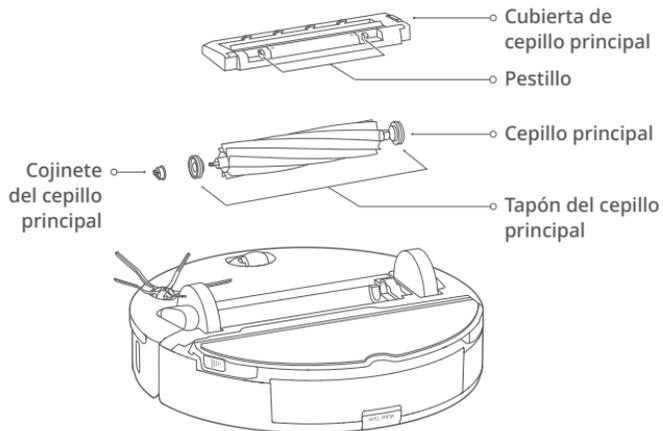
Para mantener el desempeño óptimo, realice el mantenimiento del robot de acuerdo con las siguientes reglas:

Parte	Frecuencia de mantenimiento	Frecuencia de reemplazo	Método de mantenimiento
Rueda omnidireccional	Según se requiera	/	Use un destornillador o herramienta similar para extraer los ejes. Enjuague, deje secar y presione la rueda nuevamente en su lugar.
Cepillo principal	2 semanas	6 a 12 meses	Gire los sujetadores de los tapones del cepillo principal en la dirección de desbloqueo y llévelos hacia abajo. Después de quitar el polvo acumulado alrededor del cepillo, vuelva a colocar los tapones del cepillo principal en la dirección de bloqueo.
Cepillo lateral	Todos los meses	3 a 6 meses	Use un destornillador para aflojar el cepillo lateral. Retire la suciedad atrapada y vuelva a enroscarlo en su lugar.
Filtro lavable	2 semanas	6 a 12 meses	Retire y enjuague, tocando suavemente para quitar la suciedad. Seque al aire durante al menos 24 horas antes de volver a usar.
Fregador VibraRise	Después de cada uso	3 a 6 meses	Retire y limpie el fregador después de cada uso.
Contactos de carga (robot)	Todos los meses	/	Límpielos con un paño seco y suave.
Contactos de carga (base de carga)	Todos los meses	/	Límpielos con un paño seco y suave.
Localizador de base	Todos los meses	/	Límpielo con un paño seco y suave.
Sensores de precipicio	Todos los meses	/	Límpielos con un paño seco y suave.
Sensor de alfombra	Todos los meses	/	Límpielo con un paño seco y suave.
Ruedas principales	Todos los meses	/	Límpielas con un paño seco y suave.

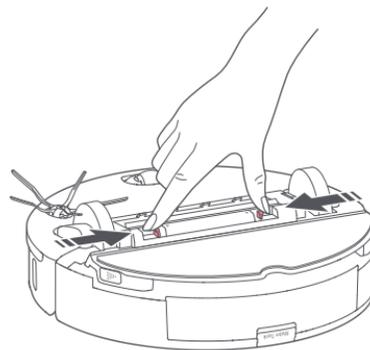
Nota: La frecuencia de reemplazo variará en función de la situación real. En caso de que se registre un desgaste inusual, reemplace la parte relevante.

Mantenimiento rutinario

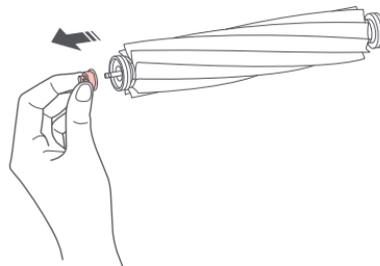
Cepillo principal



1. Gire el robot y luego abra el pestillo y quite la cubierta de cepillo principal.

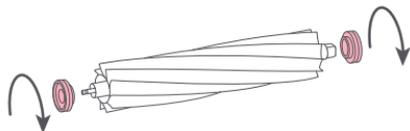


2. Quite el cepillo principal, luego retire y limpie los cojinetes.

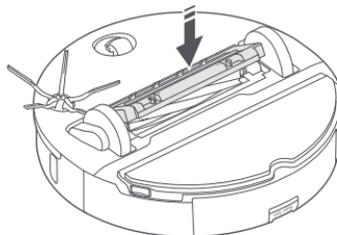
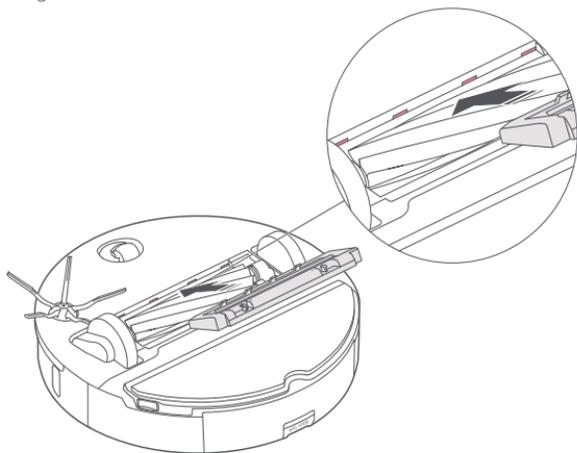


Mantenimiento rutinario

3. Retire el tapón del cepillo principal, girándolo en dirección de desbloqueo. Después de limpiar, vuelva a colocarlo girando en dirección de bloqueo.



4. Después de quitar el cabello enredado o la suciedad a ambos extremos del cepillo principal, vuelva a colocarlo, presione en la cubierta de cepillo principal para que quede bloqueado en su lugar.

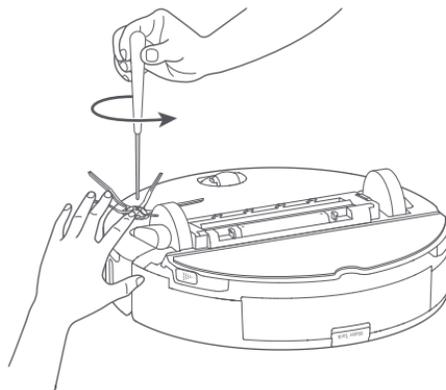


Nota:

- Use un paño húmedo para limpiar el cepillo principal. Séquelo bien antes de usarlo para evitar la exposición directa al sol.
- No use detergente corrosivo o desinfectante para limpiar el cepillo principal.

Cepillo lateral

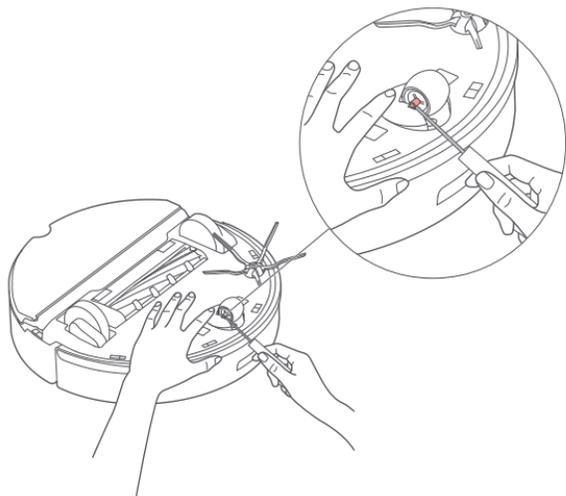
1. Desenrosque el cepillo lateral y quite la suciedad enredada.
2. Vuelva a colocarlo y ajústelo en su lugar.



Mantenimiento rutinario

Rueda omnidireccional

1. Use un destornillador pequeño o herramienta similar para extraer los ejes y quitar la rueda.



Nota: El soporte de la rueda omnidireccional no se puede quitar.

2. Enjuague la rueda y el eje para quitar el cabello o la suciedad.

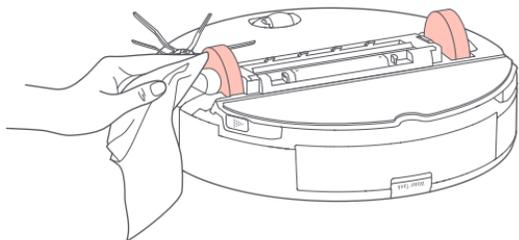


3. Seque y vuelva a colocar la rueda, presionando firmemente hasta colocarla en su lugar.

Mantenimiento rutinario

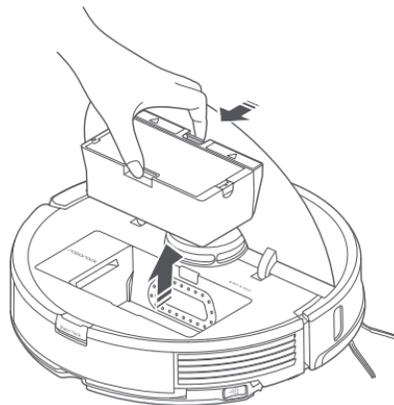
Ruedas principales

Use un paño seco y suave para limpiar las ruedas principales.



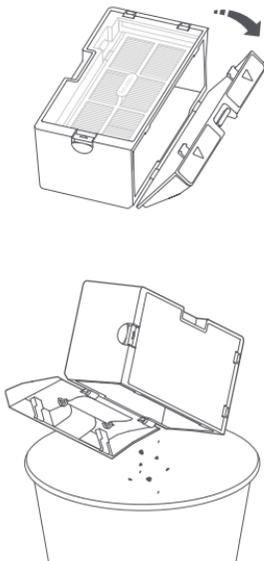
Contenedor de polvo

1. Abra la cubierta superior del robot y quite el contenedor de polvo.

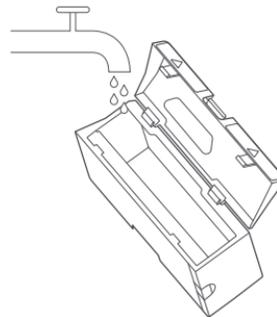


Mantenimiento rutinario

2. Abra la tapa y vacíe el contenedor de polvo.

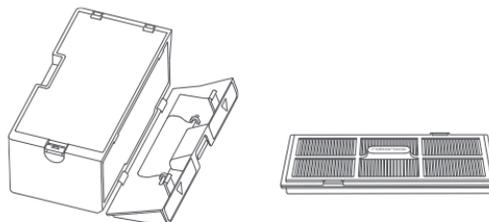


3. Llénelo con agua limpia y cierre la tapa. Agite suavemente el contenedor de polvo y luego vierta el agua sucia.



Nota: Para evitar obstrucciones, use solamente agua corriente sin líquidos de limpieza.

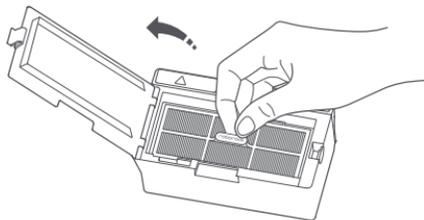
4. Deje secar al aire el contenedor de polvo y el filtro lavable.



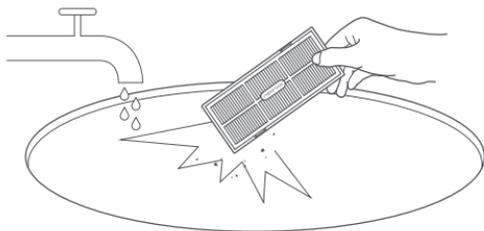
Mantenimiento rutinario

Filtro lavable

1. Abra la cubierta de filtro y extraiga el filtro.

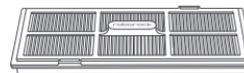


2. Enjuague varias veces y toque el marco del filtro para extraer tanta suciedad como sea posible.



Nota: Para evitar daños, no toque el filtro con las manos, cepillos u objetos filosos.

3. Deje que el filtro se seque bien antes de volver a colocarlo.

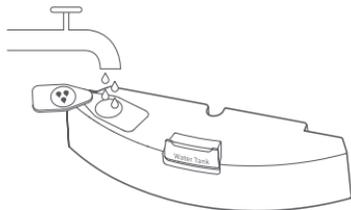


Nota: Use un filtro alternativo si es necesario.

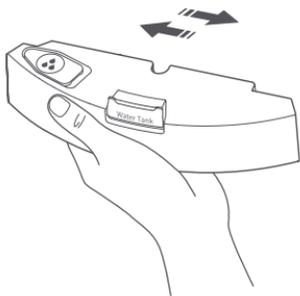
Mantenimiento rutinario

Tanque de agua

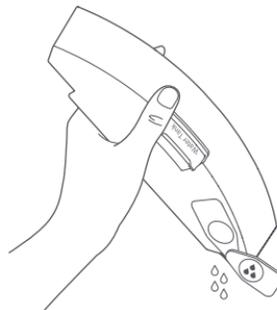
1. Abra el tanque de agua y llénelo con agua limpia.



2. Cierre el tanque de agua y agítelo suavemente.



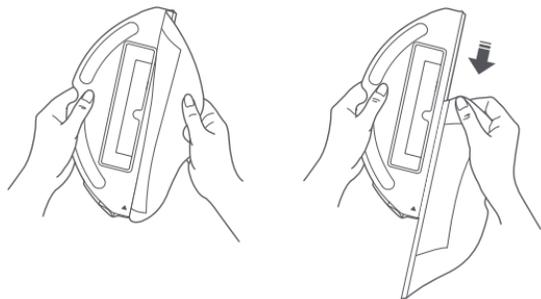
3. Vierta el agua sucia.



Mantenimiento rutinario

Fregador VibraRise

1. Retire el fregador VibraRise del montaje del fregador VibraRise.



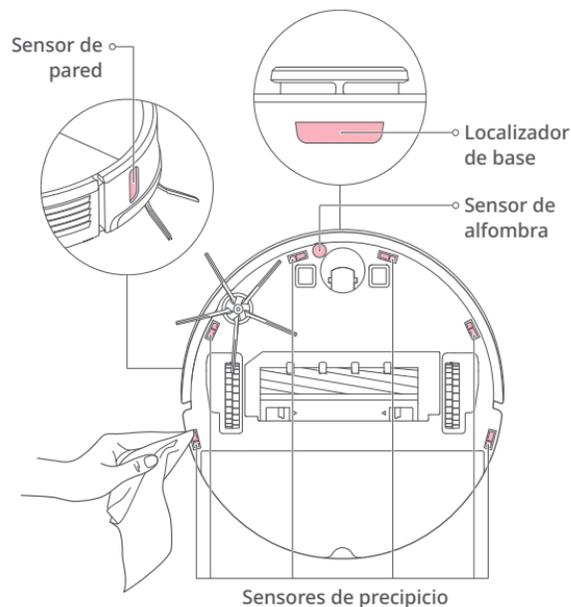
2. Limpie el fregador VibraRise y déjelo secar al aire.

Nota: Si el fregador VibraRise está sucio, afectará el desempeño del fregado. Comience siempre con un fregador limpio.

Sensores del robot

Use un paño seco y suave para limpiar los sensores, incluidos:

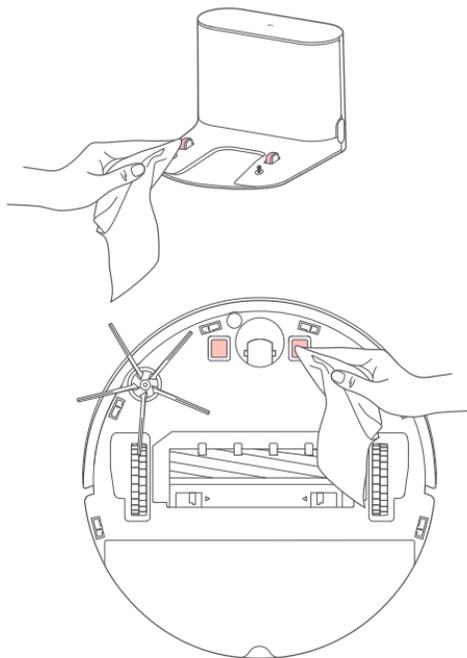
1. El localizador de base.
2. El sensor de pared.
3. El sensor de alfombra.
4. Los seis sensores de precipicio.



Mantenimiento rutinario

Áreas de contactos de carga

Use un paño seco y suave para limpiar los contactos de carga de la base de carga y del robot.



Batería

El robot está equipado con una batería recargable de iones de litio de alto rendimiento. Para mantener el desempeño de la batería, mantenga el robot cargado.

Nota: Si el robot no se usará durante un período prolongado, apáguelo y cárguelo al menos cada tres meses para evitar daños a la batería por el exceso de descarga.

Parámetros básicos

Robot

Modelo	roborock S7
Dimensiones	353 × 350 × 96,5 mm
Batería	Batería de litio 14,4 V/5200 mAh
Peso	Aprox. 4,7 kg
Conexión inalámbrica	WiFi Smart Connect
Entrada nominal	20 VCC 1,2 A
Tiempo de carga	Menos de 6 horas

Nota: El número de serie figura en una calcomanía en el lado inferior del robot.

Base de carga

Modelo	CDZ11RR o CDZ12RR
Dimensiones	151 × 130 × 98 mm
Potencia nominal	28 W
Entrada nominal	100-240 VCA
Salida nominal	20 VCC 1,2 A
Frecuencia nominal	50-60 Hz
Carga de batería	Batería de litio 14,4 V/5200 mAh

Errores

Si se produce un error mientras el robot está limpiando, el indicador de encendido parpadeará en rojo rápidamente y se escuchará una alerta de voz. Consulte la siguiente tabla para resolver problemas.

1. Una vez que resuelva los siguientes errores, reubique el robot y reinicie la limpieza.
2. Después de los errores del sensor, limpie el sensor y vuelva a intentarlo.
3. Si la batería tiene una temperatura anormal, espere que regrese a la normal para usarla.

Error 1: Torreta LiDAR o láser bloqueados. Verifique en busca de obstrucciones y vuelva a intentarlo.

Error 2: Parachoques atascado. Límpielo y toque suavemente para liberarlo.

Error 3: Ruedas suspendidas. Mueva el robot y reinícielo.

Error 4: Error de sensor de precipicio. Limpie los sensores de precipicio, mueva el robot lejos de bajadas y reinícielo.

Error 5: Cepillo principal atascado. Limpie el cepillo principal y los cojinetes.

Error 6: Cepillo lateral atascado. Retire el cepillo lateral y límpielo.

Error 7: Ruedas atascadas. Mueva el robot y reinícielo.

Error 8: Robot atascado. Libere los obstáculos cerca del robot.

Error 9: Falta del contenedor de polvo. Instale el contenedor de polvo y el filtro.

Error 12: Baja batería. Recargue y vuelva a intentarlo.

Error 13: Error de carga. Limpie los contactos de carga y vuelva a intentarlo.

Error 14: Error de batería.

Error 15: Sensor de pared sucio. Limpie el sensor de pared.

Errores

Error 16: Robot inclinado. Muévelo hasta un piso nivelado y reinícielo.

Error 17: Error de cepillo lateral. Restablezca el robot.

Error 18: Error de ventilador. Restablezca el robot.

Error 21: Parachoques vertical oprimido. Mueva el robot y vuelva a intentarlo.

Error 22: Error de localizador de base. Limpie y vuelva a intentarlo.

Error 23: No se pudo regresar a la base. Limpie la luz de aviso de ubicación de base y vuelva a intentarlo.

Error 27: Sistema VibraRise atascado. Verifique que no haya obstrucciones.

Error 28: Robot está en la alfombra. Mueva el robot hasta el piso y vuelva a intentarlo.

Filtro bloqueado o húmedo. Límpielo, séquelo y vuelva a intentarlo.

Se detectó zona de no ingreso o pared virtual. Mueva el robot de este lugar.

No es posible cruzar la alfombra. Mueva el robot al otro lado de la alfombra y reinícielo.

Error interno. Restablezca el robot.

Nota: Un restablecimiento del sistema puede solucionar algunos problemas.

Si el problema persiste luego de seguir las recomendaciones de la tabla anterior, envíenos un mensaje de correo electrónico a nuestro equipo de servicio postventa:

Soporte de EE. UU./no europeo: support@roborock.com

Soporte europeo: support@roborock-eu.com

Problemas comunes

Problema	Solución
No es posible encender	<ul style="list-style-type: none">• El nivel de batería es bajo. Coloque el robot en la base de carga y cárguelo antes del uso.• La temperatura de la batería es demasiado baja o demasiado alta. Utilice este robot solamente dentro del rango de 4 a 40 °C (39 a 104 °F).
No es posible cargar	<ul style="list-style-type: none">• Verifique que la luz indicadora de encendido se encienda y que ambos extremos del cable de alimentación estén conectados correctamente.• Si el contacto es débil, limpie el área de los contactos en la base de carga y en el robot.
Carga lenta	<ul style="list-style-type: none">• Cuando se utiliza a temperaturas altas o bajas, el robot reducirá automáticamente su velocidad de carga para prolongar la vida útil de la batería.• Los contactos de carga podrían estar sucios. Límpielos con un paño seco.
No es posible volver a la base	<ul style="list-style-type: none">• Hay demasiados obstáculos cerca de la base de carga. Llévela a un espacio abierto.• El robot está demasiado lejos de la base de carga. Colóquelo más cerca y vuelva a intentarlo.
Comportamiento anormal	<ul style="list-style-type: none">• Reinicie el robot.
Ruido al limpiar	<ul style="list-style-type: none">• El cepillo principal, el cepillo lateral, las ruedas principales o la rueda omnidireccional podrían estar atascados. Apague el robot y límpielos.• Sistema VibraRise anormal. Verifique en busca de objetos atascados.
No es posible conectar a WiFi	<ul style="list-style-type: none">• WiFi está deshabilitado. Reestablezca la conexión WiFi y vuelva a intentarlo.• La señal de WiFi es débil. Lleve el robot a un área con buena recepción de WiFi.• Conexión WiFi anormal. Restablezca la conexión WiFi, descargue la aplicación móvil más reciente y vuelva a intentarlo.• El actual robot Roborock no está admitido. Puede buscar modelos compatibles en la aplicación.• No es posible conectar a WiFi repentinamente. Es posible que haya un error con los ajustes de su enrutador. Comuníquese con el servicio de atención al cliente de Roborock para obtener más ayuda.

Problemas comunes

Problema	Solución
Capacidad de limpieza deficiente, o el polvo se cae	<ul style="list-style-type: none">• El contenedor de polvo está lleno, y debe vaciarlo.• El filtro está bloqueado, y debe limpiarlo.• El cepillo principal está bloqueado, y debe limpiarlo.
La limpieza programada no está funcionando	<ul style="list-style-type: none">• Mantenga el robot cargado. La limpieza programada solo puede comenzar si el nivel de batería está por encima del 20 %.
¿Siempre se obtiene energía cuando el robot está en la base de carga?	<ul style="list-style-type: none">• El robot obtendrá energía mientras esté colocado en la base para mantener el desempeño de la batería, pero el consumo energético es mínimo.
¿El robot debe cargarse durante al menos 16 horas las primeras tres veces que se usa?	<ul style="list-style-type: none">• No. El robot se puede usar en cualquier momento una vez que está cargado por completo.
En el fregado no hay agua o hay muy poca	<ul style="list-style-type: none">• Verifique si hay agua en el tanque de agua y use la aplicación móvil para establecer la intensidad de fregado o verifique el manual en busca de instrucciones sobre cómo instalar correctamente el fregador y el montaje del fregador.
La limpieza no se reanuda después de la recarga	<ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que el robot no esté en modo DND. El modo DND impedirá la limpieza. Al limpiar un espacio que se requiere una recarga, si el robot se colocó manualmente en la base de carga antes de regresar automáticamente a la base, no podrá continuar con la limpieza.
El robot no puede regresar a la base de carga después de la limpieza localizada o cuando se haya movido manualmente	<ul style="list-style-type: none">• Luego de la limpieza localizada o de un cambio de posición significativo, el robot regenerará el mapa. Si la base de carga está demasiado lejos, es posible que no pueda regresar para volver a cargarse y se debe colocar sobre la base de carga manualmente.
El robot comenzó a omitir determinados puntos	<ul style="list-style-type: none">• Es posible que los sensores de precipicio o el sensor de pared estén sucios. Límpielos con un paño seco y suave.
El tanque de agua tarda demasiado tiempo en llenarse	<ul style="list-style-type: none">• Es posible que el filtro esté bloqueado y deba limpiarlo.

Robotic Vacuum Cleaner

Manufacturer: Beijing Roborock Technology Co., Ltd.

Product Model: roborock S7

Address of Manufacturer: Floor 6, Suite 6016, 6017, 6018, Building C, Kangjian Baosheng Plaza,
No.8 Heiquan Road, Haidian District, Beijing, P.R.CHINA

For more product information, visit our website: www.roborock.com

For after-sales support, email our after-sales service team:

US/Non-Europe Support: support@roborock.com

Europe Support: support@roborock-eu.com

